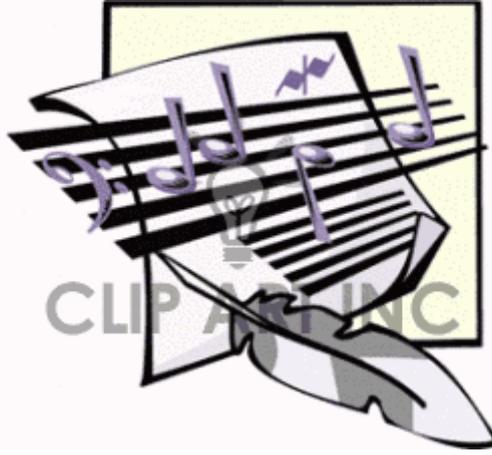


# HISTOIRE DES ARTS /EPI



## Le chant des partisans

**CLASSE : 3<sup>ème</sup>**

**Professeur : Melle Possover, professeur d'Histoire.**

**Période historique : le XX<sup>ème</sup> siècle**

**Moment choisi : la Seconde Guerre Mondiale : 1943**

**Thématique : Arts, Etats et pouvoir**

**Sujet : l'hymne de la Résistance, 1943.**

**Domaines artistiques : arts du langage et arts du son**

**Œuvre : le chant des partisans.**

### LE CHANT DES PARTISANS

#### L'hymne à la Résistance, 1943.

Ami, entends-tu le vol noir des corbeaux sur nos plaines?  
Ami, entends-tu les cris sourds du pays qu'on enchaîne?  
Ohé, partisans, ouvriers et paysans, c'est l'alarme.  
Ce soir l'ennemi connaîtra le prix du sang et les larmes.

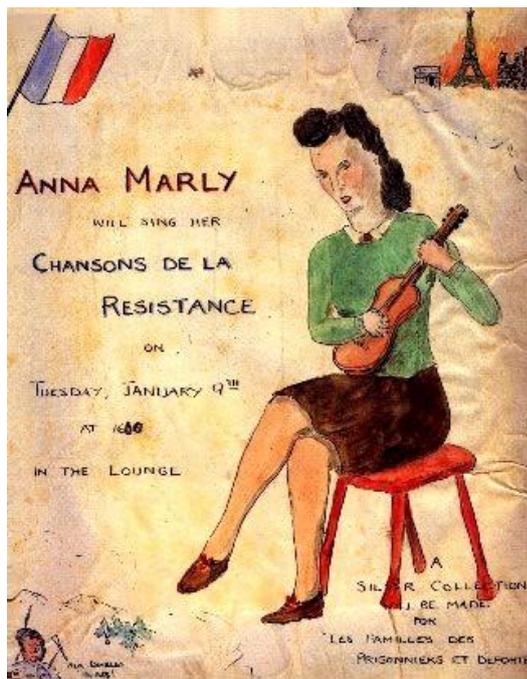
Montez de la mine, descendez des collines, camarades!  
Sortez de la paille les fusils, la mitraille, les grenades.  
Ohé, les tueurs à la balle et au couteau, tuez vite!  
Ohé, saboteur, attention à ton fardeau : dynamite...

C'est nous qui brisons les barreaux des prisons pour nos frères.  
La haine à nos trousses et la faim qui nous pousse, la misère.  
Il y a des pays où les gens au creux des lits font des rêves.  
Ici, nous, vois-tu, nous on marche et nous on tue, nous on crève...

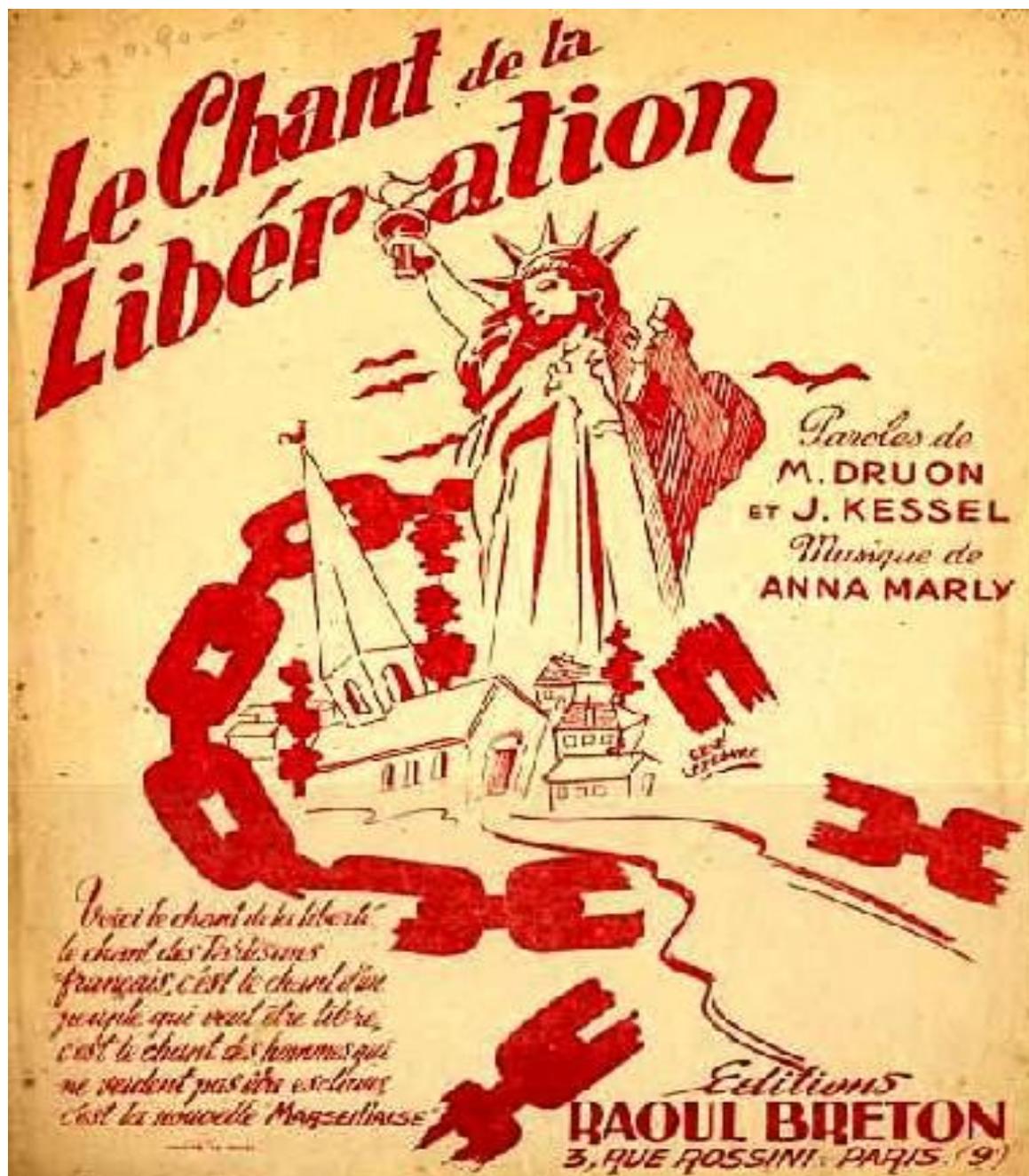
Ici chacun sait ce qu'il veut, ce qu'il fait quand il passe.  
Ami, si tu tombes un ami sort de l'ombre à ta place.  
Demain du sang noir séchera au grand soleil sur les routes.  
Chantez, compagnons, dans la nuit la Liberté nous écoute...

Ami, entends-tu ces cris sourds du pays qu'on enchaîne?  
Ami, entends-tu le vol noir des corbeaux sur nos plaines?  
Oh oh..

**“Elle fit de son talent une arme pour la France” : de Charles de Gaulle à propos d’Anna Marly.**



**Anna Marly. (pochette)**



“Il a été chanté dans les prison. Les passeurs le sifflaient pour signaler aux clandestins que la voie était libre. Et j’ai su que des condamnés à mort l’avaient chanté face au peloton d’exécution, et qu’il leur avait été tranché dans la gorge. J’ai toujours pensé que le chant appartenait à ceux qui l’avaient chanté sous l’Occupation, et plus à ses auteurs. » Maurice Druon.

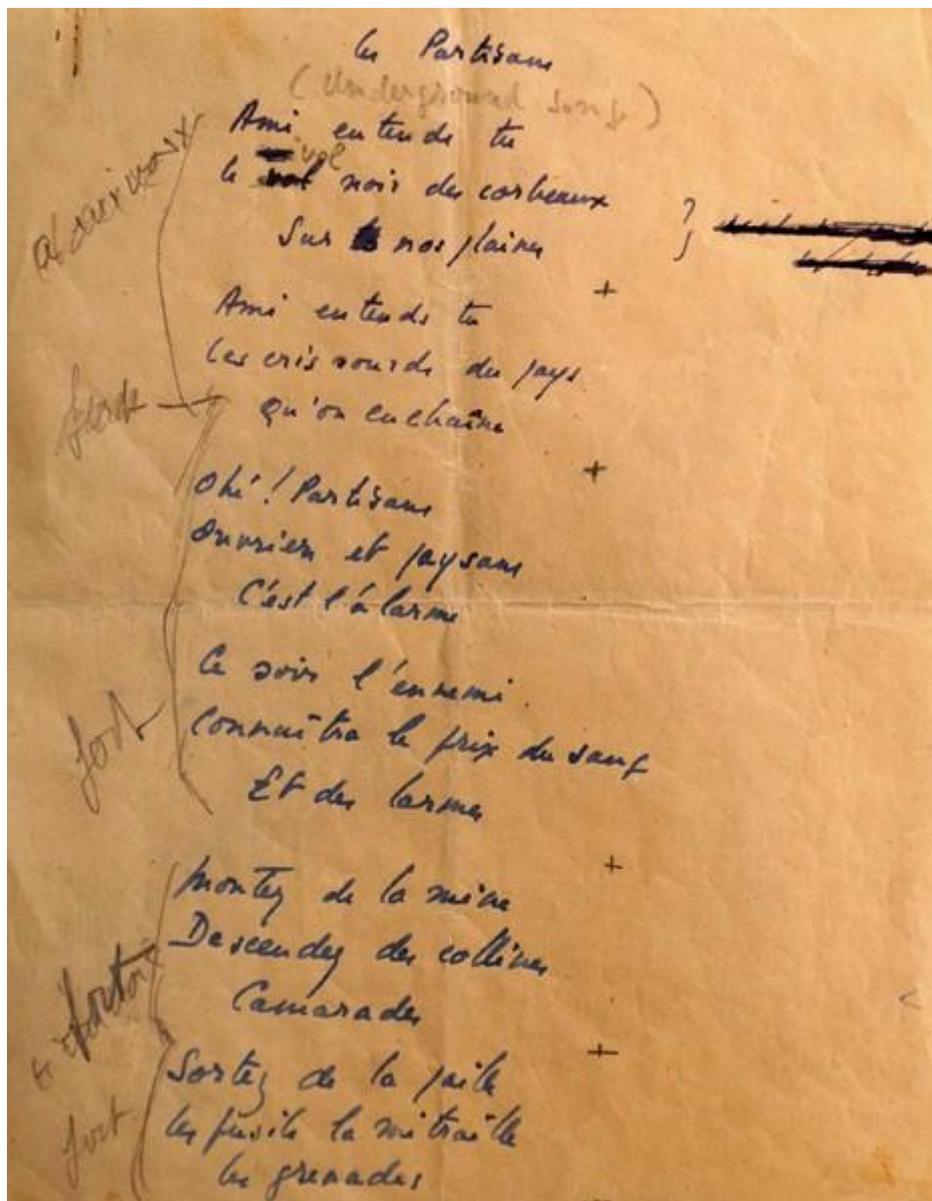
## Fiche méthode

### I. Identifier :

- L’œuvre : son nom, sa catégorie

« Le chant des partisans » : de la mélodie, au chant engagé.

- L’auteur



Le manuscrit, trois feuillets d'un cahier d'écolier où le chant est rédigé à l'encre bleue est classé « monument historique » depuis 2006. Diffusé clandestinement en France, parachuté par les aviateurs britanniques et transmis de bouche à oreille, ce chant est un élément de notre patrimoine. Le chant des partisans, est à l'origine une composition en russe de la chanteuse-compositrice russe Anna Marly. Retenue pour être l'indicatif sifflé de l'émission « honneur et patrie » de la B.B.C., la mélodie émouvante devient un chant engagé avec le texte écrit par Joseph Kessel (écrivain, journaliste français, un des premiers grands reporters, académicien) et son neveu Maurice Druon (écrivain et académicien). La première version a été enregistrée par Germaine Sablon et diffusée régulièrement sur les ondes de la B.B.C. Les paroles ont été publiées clandestinement dans les « Cahiers de la libération » à l'automne 1943. C'est l'occasion de rappeler l'efficacité de la presse clandestine.

- **Situer dans le temps et dans l'espace**

1943 : c'est aussi l'année de la naissance du Conseil National de la Résistance sous l'autorité de Jean Moulin. Avec une organisation structurée, la Résistance obtenait avec le chant des partisans un hymne. Chanté à voix basse, sifflé sourdement, le chant des partisans est devenu le chant de ralliement de la Résistance en France, mais aussi en Europe.

- **Préciser le courant artistique ou littéraire**

Les forces Françaises Libres, composées de tous les français réfugiés en Angleterre, après l'armistice de Juin 1940, autour du Général de Gaulle ont eu avec la B.B.C. une « arme » nouvelle et redoutable pour l'ennemi : la diffusion des informations, des messages codés et le soutien du moral des français se faisaient par la radio. C'est pourquoi les ondes étaient brouillées par les allemands, mais la mélodie du Chant des partisans passait car elle était sifflée. L'Appel du Général de Gaulle, le 18 juin 1940 a d'ailleurs été lancé par ce moyen : c'est l'acte fondateur de la Résistance. Une 20ème de bulletins étaient diffusés tous les jours depuis Londres. La France libre avait pour emblème la croix de Lorraine.

## II. Analyser :

- **Décrire ce que je vois :**

-identifier les éléments constitutifs de l'œuvre : couleurs, formes, personnages, bâtiments, décors (plan)

-donner les techniques de production des œuvres

**Le Chant des partisans ; la force des mots :**

**A qui s'adresse ce chant ?**

« ami, partisans, ouvriers et paysans, saboteurs, camarades, tueurs, compagnons » sont appelés à résister . Le partisan est un combattant volontaire qui n'appartient pas à une armée régulière. Camarades et compagnons ont une connotation politique et indique l'appartenance à un groupe. Mais tous les français sont appelés à joindre le mouvement. La Résistance est **l'armée des ombres** et le combat s'organise depuis le **maquis** et avec des **réseaux**.

**Pourquoi résister ?**

« Le vol noir des corbeaux sur nos plaines, les cris sourds du pays qu'on enchaîne, l'ennemi , la haine à nos trousses, la faim qui nous pousse, la misère, dans la nuit la liberté nous écoute » sont autant de raisons de résister. Le vocabulaire exprime la **désolation de l'occupation** tout autant que l'espoir de défendre les **valeurs de la République**, dont **la Liberté**.

**Comment répondre à l'appel à la Résistance ?**

« c'est l'alarme, le prix du sang et des larmes, sortez de la paille les fusils, la mitraille, les grenades , les tueurs à la balle et au couteau, tuez vite, saboteurs, dynamite, nous brisons les barreaux des prisons de nos frères, on marche, on tue, on crève, un ami sort de l'ombre à ta place » indiquent **la lutte armée et clandestine**. « si tu tombes , un ami sort de l'ombre à ta place » illustre la **fraternité**, la force de la Résistance : le combat est toujours utile.

- Décrire ce que cela signifie
- signification  
-engagement de l'auteur sur le sujet traité  
-utilité du document, usages

### Contexte historique :

-1943 , au niveau international : les forces alliées prennent le dessus sur le nazisme (victoire de l'URSS à Stalingrad, bataille de Midway et Guadalcanal dans le Pacifique, victoire de l'Angleterre à El Alamein, dans l'année 1942)  
Dès 1941, la Résistance débute dans l'ensemble des pays occupés.  
-En France, en 1943, la mise en place du STO (Service du Travail Obligatoire) et de la milice par Darnand ainsi que l'amplification des rafles réactive la Résistance. Ainsi, la pression s'accroît sur la population française (novembre 1942 : suppression de la ligne de démarcation avec une seule France, le nord sous domination nazie et le sud pressurisé par la milice). La Résistance devient donc plus importante et s'organise en FFI ou Forces Françaises de l'Intérieur. On peut souligner le rôle des FTP ou Francs-Tireurs Partisans (= communistes) au sein de la Résistance.

### Explication historique du chant :

Ce chant met en évidence l'intensification de la Résistance et la volonté de libérer le pays.

Il s'agit de rechercher tous les termes mettant en avant la période sombre de l'occupation en France.

1<sup>ère</sup> strophe : « le vol noir » fait référence aux stukas (avion de guerre allemand) et « noir » à l'uniforme S.S.

« les corbeaux » sont les soldats allemands qui pillent le pays et vivent sur le dos des Français , ils sont donc décrits comme des charognards.

« Les cris sourds » soulignent la répression sur les opposants et résistants : le parti communiste en est une première victime, il devient le parti des « fusillés ».

« Le pays qu'on enchaîne » nous montre la volonté d'écraser toute opposition mais aussi la montée de la Résistance dès 1942 et l'existence de maquis comme celui du Vercors .

Le chant souligne l'alliance du peuple français contre l'occupant nazi : le terme « ouvriers » montre que les usines sont à la solde des nazis et le terme « paysans », les réquisitions de bétail et de récoltes. Il s'agit donc pour ces deux groupes de se battre et d'entrer en Résistance.

**Cette dernière prend la forme de guérilla afin d'harcéler, de déstabiliser l'ennemi et le vaincre.**

Strophe 2 : on peut y voir tous **les moyens mis en œuvre par la Résistance** : les armes blanches, les explosifs, les fusils. La Résistance est donc organisée et en 1943, c'est une armée de combat à l'intérieur de la France.

Strophe 3 : « haine, misère, faim » : c'est la description d'une situation désespérée initiée par l'ennemi qui torture, réquisitionne et qui pousse les Français à entrer en Résistance. On peut aussi noter la volonté de lutter contre une dictature pour une vie meilleure (lignes 1 et 3).

Strophe 4 : Cette strophe résume les **risques encourus par tout Résistant** (arrestation, torture, déportation ou mort) et montre aussi la **solidarité** entre eux, leurs **sacrifices** pour sauver la patrie et la **soif de liberté** qui les anime. Le « sang noir » » fait écho au « vol noir » de la 1<sup>ère</sup> strophe mais montre la fin du nazisme. D'ailleurs , « le grand soleil » souligne que la vie reprend un cours normal avec le retour de la liberté (libération de Paris et du pays)

### III. Faire le lien ou donner un sens

- Conclure en effectuant des rapprochements  
-avec d'autres œuvres étudiées en classe  
-par rapport à ma culture personnelle.

Ce chant a pour **but de motiver la Résistance et en ce sens la glorifie**. Il semble donc insister sur l'existence d'un grand nombre de Résistants. Cependant même si la Résistance a bien sûr eu un impact sur la libération du pays, le nombre de Résistants était infime (environ 1 %). Par contre l'efficacité de la Résistance provient de **l'union des Français** décidés à vaincre le III<sup>ème</sup> Reich. Il faut également noter que ce chant présente de façon anonyme la Résistance, or ce sont des hommes et des femmes, de tous horizons politiques et religieux, qui n'ont pas hésité à sacrifier leur vie pour lutter contre l'occupant nazi.

Danièle Casanova

Marie-Claude Vaillant Couturier

Raymond et Lucie Aubrac

Le groupe Manouchian

Jean Moulin...

